

193888-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering design services – Technische Planung einer Entladestelle für das Projekt "Langfristige Sicherung der Geschiebezugabe (LSG)" - Standort Iffezheim

OJ S 56/2026 20/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Oberrhein

R-phost: wsa-oberrhein@wsv.bund.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Technische Planung einer Entladestelle für das Projekt "Langfristige Sicherung der Geschiebezugabe (LSG)" - Standort Iffezheim

Cur síos: Die hier ausgeschriebene Planungsleistung umfasst die technische Planung der Entladestelle einschließlich der Dammkronenquerung. Die ca. 200 m lange und 20 m breite Entladestelle wird am Rheinseitendamm an der rechten Seite des Rheins zwischen Rhein-km 332,5 und 332,7 angeordnet. Die Entladestelle ist als rechteckige Spundwandkonstruktion konzipiert. Um die Stabilität der wasserseitigen Spundwand (Kaimauer) zu gewährleisten werden voraussichtlich Verankerungen an die hintere Spundwand benötigt. Für den Transport des Rückhalteraum-Materials ist nach jetzigem Planungsstand der Einsatz von Koppelverbänden (Motorschiff Typ „Großes Rheinschiff mit gekoppelten Leichter Typ „Europa II“) vorgesehen. Diese werden an die Kaimauer der Entladestelle für den Entladungsvorgang anlegen. Eine Schiffsverholung ist nicht vorgesehen. Für die Dammkronenquerung wird das Förderband in einer Art Trogbauwerk geführt. Da eine Befahrung der Dammkrone jederzeit möglich sein muss, wird im Bereich des Dammkronenwegs eine Überfahrt benötigt. Die Entladeanlage wird planmäßig 8 Jahre betrieben. Am Ende dieses Zeitraums wird die Anlage rückgebaut. Eine Weiternutzung der Entladestelle als dauerhafter PKW-Umschlagplatz für die Binnenschifffahrt soll im Rahmen der Planung untersucht werden. Das grundlegende Ziel dieser Planungsleistung ist die Objekt- und Tragwerksplanung der Entladestelle einschließlich der Dammkronenquerung bis zur Genehmigung bzw. Planfeststellung (LPH 1 bis 4 nach HOAI). Die auszuschreibenden Leistungen werden in zwei Beauftragungsstufen vergeben: - Beauftragungsstufe I – Leistungsphasen 1 und 2 der Objektplanung und der Tragwerksplanung für die Entladestelle und das Trogbauwerk bzw. die Dammkronenquerung, - Beauftragungsstufe II – Leistungsphasen 3 und 4 der Objektplanung und der Tragwerksplanung für die Entladestelle und das Trogbauwerk bzw. die Dammkronenquerung.

Aitheantóir an nós imeachta: 4f516add-1242-4de1-bf24-fb38dd007cf0

Aitheantóir inmheánach: 3807W-233.03/1202-062

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

Aicmiú breise (cpv): 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Freiburg im Breisgau, Stadtkreis (DE131)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 418 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: §123 GWB (Zwingende Ausschlussgründe) sowie §124 GWB (fakultative Ausschlussgründe) - diese werden mittels Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ überprüft. Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen ist für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft individuell nachzuweisen.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Technische Planung einer Entladestelle für das Projekt "Langfristige Sicherung der Geschiebezugabe (LSG)" - Standort Iffezheim

Cur síos: Die hier ausgeschriebene Planungsleistung umfasst die technische Planung der Entladestelle einschließlich der Dammkronenquerung. Die ca. 200 m lange und 20 m breite Entladestelle wird am Rheinseitendamm an der rechten Seite des Rheins zwischen Rhein-km 332,5 und 332,7 angeordnet. Die Entladestelle ist als rechteckige Spundwandkonstruktion konzipiert. Um die Stabilität der wasserseitigen Spundwand (Kaimauer) zu gewährleisten werden voraussichtlich Verankerungen an die hintere Spundwand benötigt. Für den Transport des Rückhalteraum-Materials ist nach jetzigem Planungsstand der Einsatz von Koppelverbänden (Motorschiff Typ „Großes Rheinschiff mit gekoppelten Leichter Typ „Europa II“) vorgesehen. Diese werden an die Kaimauer der Entladestelle für den Entladungsvorgang anlegen. Eine Schiffsverholung ist nicht vorgesehen. Für die Dammkronenquerung wird das Förderband in einer Art Trogbauwerk geführt. Da eine Befahrung der Dammkrone jederzeit möglich sein muss, wird im Bereich des Dammkronenwegs eine Überfahrt benötigt. Die Entladeanlage wird planmäßig 8 Jahre betrieben. Am Ende dieses Zeitraums wird die Anlage rückgebaut. Eine Weiternutzung der Entladestelle als dauerhafter PKW-Umschlagplatz für die Binnenschifffahrt soll im Rahmen der Planung untersucht werden. Das grundlegende Ziel dieser Planungsleistung ist die Objekt- und Tragwerksplanung der Entladestelle einschließlich der Dammkronenquerung bis zur Genehmigung bzw. Planfeststellung (LPH 1 bis 4 nach HOAI). Die auszuschreibenden Leistungen werden in zwei Beauftragungsstufen vergeben: - Beauftragungsstufe I – Leistungsphasen 1 und 2 der Objektplanung und der

Tragwerksplanung für die Entladestelle und das Trogbauwerk bzw. die Dammkronenquerung,
- Beauftragungsstufe II – Leistungsphasen 3 und 4 der Objektplanung und der
Tragwerksplanung für die Entladestelle und das Trogbauwerk bzw. die Dammkronenquerung.
Aitheantóir inmheánach: 3807W-233.03/1202-062

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

Aicmiú breise (cpv): 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Freiburg im Breisgau, Stadtkreis (DE131)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 4 Bliana

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 418 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (siehe § 45 VgV) Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024, 2025; Formblatt 133/133b-L/F Ziffer 7.1)

Bewertungsmaßstab: 5 Punkte, Kriterium bestmöglich erfüllt: größer/gleich 1.300.000 €/a 4

Punkte, Kriterium überdurchschnittlich erfüllt: entfällt 3 Punkte, Kriterium durchschnittlich

erfüllt: größer/gleich 850.000 €/a 2 Punkte, Kriterium unterdurchschnittlich erfüllt: entfällt 1

Punkt, Kriterium (Mindestanforderungen) noch erfüllt: größer/gleich 400.000 €/a 0 Punkte,

Kriterium (Mindestanforderungen) nicht erfüllt: kleiner 400.000 €/a Folgendes ist ein

Mindeststandard: Vorlage der Erklärung zum Gesamtumsatz der letzten 3 Jahren (2023,

2024, 2025), die die Mindestanforderung (1 Bewertungspunkt) erfüllen. Ist die geforderte

Mindestanforderung für eines der letzten Jahren nicht erfüllt (0 Punkte des Bewerbers), ist

die Eignung nicht nachgewiesen, es erfolgt der Ausschluss und der Bewerber wird nicht zur

Verhandlung/zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert. Gewichtung (Prozentanteil, genau): 30

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara

céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (siehe § 46 VgV) Es sind mindestens 3 Referenzen zu vergleichbaren Leistungen der letzten drei Jahre (ab 2023) vorzulegen. Der Betrag für Planungsleistungen des Gesamtprojekts (Gesamtprojektvolumen) der jeweiligen Referenz wird auch bewertet. Hinweis zur Bewertung: Die Gesamtbewertung erfolgt durch Aufsummierung der Wertpunkte jeder einzelnen wertbaren Referenz und anschließender Mittelwertbildung mit einer Genauigkeit von 2 Nachkommastellen. Referenzen, die keiner Wertigkeit der Punkte 1 bis 5 entsprechen, werden mit 0 Punkten bewertet und fließen auch mit in die Mittelwertbildung ein. Bewertungsmaßstab: 5 Punkte, Kriterium bestmöglich erfüllt: 5 Punkte erhält eine Referenz für ein vergleichbares Projekt im Wasserbau/Tiefbau mit Objekt- und Tragwerksplanung der Leistungsphasen 1-4 für Schiffsanleger oder Kai für Binnenschiffe mit mehr als 1300 t Ladevermögen. Der Auftragswert / Rechnungswert des Gesamtprojektvolumens lässt umfangreiche und komplexe Leistungen erkennen, da er über 500.000 € liegt. 4 Punkte, Kriterium überdurchschnittlich erfüllt: 4 Punkte erhält eine Referenz für ein vergleichbares Projekt im Wasserbau/Tiefbau mit Objekt- und Tragwerksplanung der Leistungsphasen 1-4 für Schiffsanleger oder Kai für Binnenschiffe. Der Auftragswert / Rechnungswert des Gesamtprojektvolumens lässt umfangreiche und komplexe Leistungen erkennen, da er über 400.000 € liegt. 3 Punkte, Kriterium durchschnittlich erfüllt: 3 Punkte erhält eine Referenz für ein vergleichbares Projekt im Wasserbau/Tiefbau mit Objekt- und Tragwerksplanung der Leistungsphasen 1-4 für Schiffsanleger oder Kai für Binnenschiffe. Der Auftragswert / Rechnungswert des Gesamtprojektvolumens lässt umfangreiche Leistungen erkennen, da er über 300.000 € liegt. 2 Punkte, Kriterium unterdurchschnittlich erfüllt: 2 Punkte erhält eine Referenz für ein vergleichbares Projekt im Wasserbau/Tiefbau mit Objekt- und Tragwerksplanung der Leistungsphasen 1-4 für Schiffsanleger oder Kai. Der Auftragswert / Rechnungswert des Gesamtprojektvolumens lässt umfangreiche Leistungen erkennen, da er über 200.000 € liegt. 1 Punkt, Kriterium (Mindestanforderungen) noch erfüllt: 1 Punkte erhält eine Referenz für ein vergleichbares Projekt im Wasserbau/Tiefbau mit Objekt- und Tragwerksplanung der Leistungsphasen 1-4 für Schiffsanleger oder Kai. Der Auftragswert / Rechnungswert des Gesamtprojektvolumens lässt noch vergleichbare Leistungen erkennen, da er über 100.000 € liegt. 0 Punkte, Kriterium (Mindestanforderungen) nicht erfüllt: Keine der Bedingungen sind erfüllt. Folgendes ist ein Mindeststandard: Vorlage von drei Referenzen, die jeweils die Mindestanforderung (1 Bewertungspunkt) erfüllen. Ist einer der geforderten Mindeststandards nicht erfüllt, ist die Eignung nicht nachgewiesen, es erfolgt der Ausschluss und der Bewerber wird nicht zur Verhandlung/zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert. Gewichtung (Prozentanteil, genau): 70

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen sowie Gewichtung der Zuschlagskriterien aufgeführt.

An bonn cirt le gan ualú na gcritéar dámhachtana a léiriú: Die Zuschlagskriterien sind vollständig den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=846850>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=846850>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 20/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderung von Unterlagen gemäß § 56 VgV

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes –

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Informationen über die Überprüfungsfristen: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Oberrhein

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Oberrhein

Uimhir chlárúcháin: 991-00499-12

Baile: Freiburg im Breisgau

Cód poist: 79104

Foroinn tíre (NUTS): Freiburg im Breisgau, Stadtkreis (DE131)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: GW1E

R-phost: wsa-oberrhein@wsv.bund.de

Teil.: +49761 2718-0

Facs: +49176 2718-3155

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes –

Uimhir chlárúcháin: t:022894990

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 228 94 99-0

Facs: +49 228 94 99-163

Seoladh idirlín: <https://www.bundeskartellamt.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: ed83c1db-c149-4636-b712-a2ac230810e1 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 19/03/2026 11:02:15 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 193888-2026

